

PROEFSTATION VOOR DE
JAVA - SUIKERINDUSTRIE
TE PASOEROEAN

Pasoeroean, 30th March 1937.

Verzoeken in Uw antwoord steeds den naam
der betrokken Afdeling te vermelden.

Dk.

To the Rothamsted Experiment Station,

H a r p e n d e n
England.

Uniformity trials
with sugarcane.

6 APR 1937

Dear Sir,

In reply to your letter of February 17th we wrote to you (by seamount on the 17th of this month) that it would be impossible to make new copies of the plot yields of the uniformity trials with sugarcane. In the meantime we received a letter of Mr. Demandt, Lindheim, Germany, informing us that the copies, sent in 1933 to Dr Fisher, had completely disappeared. As we have still one set of copies, we have sent it (by seamount) to your address. If publications, based on these data, should appear, we would be very much obliged to you by sending a few copies.

We resumed the yield data of each trial in one table, the head of which should be translated as follows:

" <u>Blank trial</u> no	<u>Length</u> of the planting ditches heart on heart ...
" <u>Sugar estate</u>	<u>Spacing between</u> the planting ditches heart on heart
" <u>Field</u>	<u>Number of ditches per plot</u>
	<u>Number of ditches per gross hectare</u>
"Scheme of the experimental field".	

In this scheme each square represents a plot of the blank trial, in which are indicated
above: cane tonnage in quintals per gross hectare
under: sugar yield in quintals per gross hectare.

Yours sincerely

Johannes Byls

Inspecteur van den Buitendienst

PROEFSTATION VOOR DE
JAVA-SUIKERINDUSTRIE
TE PASOEROEAN

TELEGRAMADRES:
PROEFSTATION

TELEFOON: PASOEROEAN { 72
92

Verzoeken in Uw antwoord steeds den naam
der betrokken Afdeling te vermelden

Dk.

Pasoeroean, 17th March 1937

To the Rothamsted Experimental Station,

H a r p e n d e n
England

Uniformity trials with sugarcane.

15 APR 1937

Dear Sir,

In reply to your letter of February 17th we beg to inform you, that in 1932 we received a letter from the Rothamsted Experimental Station, dated October 13th and signed by Dr R.A.Fisher, in which was asked for the detailed data of the trials published as "De resultaten der blancoproeven met 2878 POJ van oogstjaar 1931 (Mededeelingen van het Proefstation voor de Java-suikerindustrie, 1932, p.1079). With our letter of January 18th 1933 we sent these data (including schemes of the trials, wherein each square of a scheme represented a plot, in which were indicated the yield of cane and sugar) to Dr Fisher. In a letter from the Rothamsted Experimental Station of 16 February 1933 Dr Fisher acknowledged the receipt of the data. As you don't have them now, it seems probable that Dr Fisher took the copies of the plot yields along with him, as he left Harpenden for London. We are sorry to have to inform you, that it is quite impossible (owing to the diminution of our staff) to make new copies. We would advise you to inquire Dr Fisher about the copies, sent in 1933.

Yours sincerely,

Johra Byla

Inspecteur van den Buitendienst